



## 经济及社会理事会

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/2003/L.10/Add.2  
15 August 2003  
CHINESE  
Original: ENGLISH

人权委员会  
增进和保护人权小组委员会  
第五十五届会议  
议程项目 7(a)

### 临时议程草案和通过报告

### 通过第五十五届会议的报告

### 增进和保护人权小组委员会报告草稿

报告员：斯塔尼斯拉夫·奥古尔佐夫先生

### 目 录\*

### 章 次

#### 五、司法、法治和民主\*\*

---

\* E/CN.4/Sub.2/2003/L.10 号文件和增编载有关于会议安排和各议程项目的报告各章草案。小组委员会通过的决议和决定，以及供人权委员会采取行动的决议和决定草案和与人权委员会有关的其他事项，都载于文件 E/CN.4/Sub.2/2003/L.11 和增编。

\*\* 根据人权委员会第 2002/50 号决议，所有议程项目均纳入了男女平等观。

## 五、司法、法治和民主

1. 小组委员会在 2003 年 8 月 6 至 7 日第 11 次至第 14 次会议、8 月 13 日第 21 次至第 22 次会议上审议了议程项目 3。
2. 在议程项目 3 下分发的文件清单，见本报告附件七。
3. 在 2003 年 8 月 6 日第 11 次会议上，德科先生介绍了他关于通过军事法庭司法的问题的最新报告(E/CN.4/Sub.2/2003/4)。
4. 在同一日第 12 次会议上，人权事务委员会主席阿卜杜勒法塔赫·奥马尔先生作了发言。
5. 在同一次会议上：
  - (a) 刑事司法制度中的歧视问题特别报告员泽鲁居伊女士介绍了她的初步报告(E/CN.4/Sub.2/2003/3)。在同次会议上，泽鲁居伊女士作了总结发言；
  - (b) 汉普森女士介绍了她关于参加支持和平行动(联合国授权下所有维持或执行和平性质的行动)的武装部队，联合国民事警察、国际公务员和专家的活动范围和责任制的工作文件的进展情况。
6. 在 2003 年 8 月 7 日第 13 次会议上：
  - (a) 司法问题会期工作组主席兼报告员莫托科女士介绍了工作组的报告(E/CN.4/Sub.2/2003/6)；
  - (b) 罗德里格斯·夸德罗斯先生介绍了他就各项国际人权文书规定的有关促进和巩固民主的措施编写的另一份扩大的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2003/7)
7. 在关于议程项目 3 的一般性辩论中，小组委员会成员、政府观察员和非政府组织观察员发了言。发言者的详细名单载于附件二。

### 狱中妇女问题

8. 在 2003 年 8 月 13 日第 21 次会议上，小组委员会审议了决定草案 E/CN.4/Sub.2/2003/L.32，提案人为：本戈亚先生、陈士球先生、德科先生、多斯桑托斯·阿尔维斯先生、艾德先生、吉赛先生、汉普森女士、卡尔塔什金先生、库法女士、朴先生、皮涅伊罗先生、阿库图阿里索女士、罗德里格斯·夸德罗斯先生、伊默尔先生、横田洋三先生和泽鲁居伊女士。

9. 决定草案未经表决获得通过。决定案文载于第二章 B 节,第 2003/104 号决定。

#### 刑满释放者遭歧视问题

10. 在同一次会议上,泽鲁居伊女士介绍了决议草案 E/CN.4/Sub.2/2003/L.23,提案人为:本戈亚先生、德科先生、艾德先生、吉塞先生、汉普森女士、奥康纳女士、朴铉吉先生、皮涅伊罗先生、萨塔尔先生、索拉布吉先生、伊默尔先生、横田洋三先生和泽鲁居伊女士。多斯桑托斯·阿尔维斯先生随后加入为提案人。

11. 阿方索·马丁内斯先生、艾德先生、吉塞先生、卡尔塔什金先生、皮涅伊罗先生和索拉布吉先生就决议草案发了言。

12. 决议草案未经表决获得通过。决议案文载于第二章 A 节,第 2003/7 号决议。

#### 军事法庭司法问题

13. 在同次会议上,小组委员会审议了决议草案 E/CN.4/Sub.2/2003/L.26,提案人为:本戈亚先生、陈士球先生、多斯桑托斯·阿尔维斯先生、艾德先生、吉塞先生、汉普森女士、卡尔塔什金先生、库法女士、莫托科女士、奥古尔佐夫先生、朴铉吉先生、皮涅伊罗先生、阿库图阿里索女士、罗德里格斯·夸德罗斯先生、萨塔尔先生、魏斯布罗德先生、伊默尔先生和泽鲁居伊女士。索拉布吉先生和横田洋三先生随后加入为提案人。

14. 决议草案未经表决获得通过。决议案文载于第二章 A 节,第 2003/8 号决议。

#### 促进和巩固民主

15. 在同次会议上,小组委员会审议了决定草案 E/CN.4/Sub.2/2003/L.30,提案人为:本戈亚先生、陈士球先生、德科先生、多斯桑托斯·阿尔维斯先生、艾德先生、吉塞先生、卡尔塔什金先生、库法女士、奥康纳女士、朴铉吉先生、皮涅伊罗先生、阿库图阿里索女士、萨塔尔先生、维斯布罗德先生、伊默尔先生、横田洋三先生。汉普森女士和泽鲁居伊女士随后加入为提案人。

16. 决定草案未经表决获得通过。决定案文载于第二章 B 节,第 2003/106 号决定。

### 关于性暴力犯罪方面确定有罪和(或)确立责任的困难问题的工作文件

17. 在同一日第 22 次会议上,小组委员会审议了决定草案 E/CN.4/Sub.2/2003/L.31,提案人为:陈士球先生、德科先生、多斯桑托斯·阿尔维斯先生、吉塞先生、汉普森女士、卡尔塔什金先生、姆博努女士、朴铉吉先生、皮涅伊罗先生、拉库图阿里索女士和魏斯布罗德先生。阿方索·马丁内斯先生、横田洋三先生和泽鲁居伊女士随后加入为提案人。

18. 汉普森女士口头订正了决定草案倒数第二行。

19. 泽鲁居伊女士就决定草案发言。

20. 经过口头订正的决定草案未经表决获得通过。决定案文载于第二章 B 节,第 2003/107 号决定。

### 关于将严重的性暴力行为定为刑事犯罪、对之进行调查和起诉的问题的工作文件

21. 在同次会议上,小组委员会审议了决定草案 E/CN.4/Sub.2/2003/L.34,提案人为:陈士球先生、德科先生、多斯桑托斯·阿尔维斯先生、吉塞先生、汉普森女士、卡尔塔什金先生、姆博努女士、朴铉吉先生、皮涅伊罗先生和阿库图阿里索女士。

22. 决定草案未经表决获得通过。决定案文载于第二章 B 节,第 2003/108 号决定。

### 国际刑事法院

23. 在 2003 年 8 月 13 日第 21 次和第 22 次会议上,小组委员会审议了决议草案 E/CN.4/Sub.2/2003/L.24,提案人为:本戈亚先生、德科先生、艾德先生、吉塞先生、汉普森女士、库法女士、莫托科女士、奥康女士、皮涅伊罗先生、罗德里格斯·夸德罗斯先生、横田洋三先生和泽鲁居伊女士。

24. 德科先生口头订正了决议草案执行部分第 3 和第 4 段,并删去了第 4 段中“不论是否已经批准”等字样。

25. 阿方索·马丁内斯先生、本戈亚先生、卡尔塔什金先生、朴铉吉先生、皮涅伊罗先生、索拉布吉先生、魏斯布罗德先生和横田洋三先生就决议草案发言。

26. 经过口头订正的决议草案未经表决获得通过。决议案文载于第二章 A 节,第 2003/10 号决议。

特别与死刑有关的人员移交

27. 在第 21 次和第 22 次会议上，小组委员会审议了决议草案 E/CN.4/Sub.2/2003/L.35，提案人为：德科先生、多斯桑托斯·阿尔维斯先生、艾德先生、汉普森女士、库法女士、奥康纳女士、朴铉吉先生和皮涅伊罗先生。

28. 汉普森女士口头订正了决议草案执行部分第 3 和第 5 段。

29. 阿方索·马丁内斯先生、本戈亚先生、汉普森女士、吉塞先生、姆博努女士、索拉布吉先生、横田洋三先生和泽鲁居伊女士就决议草案发了言。

30. 经过口头订正的决议草案未经表决获得通过。决议案文载于第二章 A 节，第 2003/11 号决议。

-- -- -- -- --